

Comisia Comunităților Europene - CCE

Regulamentul nr. 1103/2010 de stabilire, în conformitate cu Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a normelor de etichetare privind capacitatea pentru bateriile și acumulatorii portabili secundari (reîncărcabili) și auto (Text cu relevanță pentru SEE)

Număr celex: 32010R1103

În vigoare de la 30 noiembrie 2010

Publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. 313 din 30 noiembrie 2010.

*Formă actualizată la data de 12 ianuarie 2022. Validat de ECOTECA.*

**REGULAMENTUL (UE) NR. 1103/2010 AL COMISIEI**  
**din 29 noiembrie 2010**  
**de stabilire, în conformitate cu Directiva 2006/66/CE a Parlamentului**  
**European și a Consiliului, a normelor de etichetare privind**  
**capacitatea pentru bateriile și acumulatorii portabili secundari**  
**(reîncărcabili) și auto (Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 septembrie 2006 privind bateriile și acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori și de abrogare a Directivei 91/157/CEE<sup>(1)</sup>, în special articolul 21 alineatele (2) și (7),

întrucât:

(1) Cantitățile de deșeuri pot fi reduse prin mărirea duratei medii de viață a bateriilor secundare (reîncărcabile). Alegerea bateriei potrivite pentru un anumit dispozitiv ar reduce volumul deșeurilor de baterii și acumulatori.

(2) Pentru asigurarea concurenței loiale și a unor valori calitative coerente pentru producători, este esențial să se recurgă la metode armonizate, controlabile și repetabile de furnizare a informațiilor cu privire la indicarea capacității pe etichete.

(3) Directiva 2006/66/CE solicită ca toate bateriile și acumulatorii portabili și auto să fie prevăzuți cu o etichetă de indicare a capacității. Această etichetă are scopul de a furniza

utilizatorilor finali informații utile, ușor de înțeles și comparabile în momentul achiziționării de baterii și acumulatori portabili și auto.

(4) În conformitate cu articolul 21 alineatul (7) din Directiva 2006/66/CE, se pot acorda derogări de la cerințele privind indicarea capacității pe etichete.

(5) Este necesară acordarea unor astfel de derogări în cazul bateriilor și acumulatorilor care sunt comercializați ca parte integrantă a unor aparate și a căror înlăturare de către utilizatorii finali nu este prevăzută din motive de siguranță, de performanță, medicale sau de integritate a datelor și de continuitate a alimentării cu energie. Bateriile și acumulatorii respectivi nu sunt accesibili utilizatorilor finali și, prin urmare, aceștia din urmă nu trebuie să ia decizia de a-i achiziționa.

(6) Este de dorit ca informațiile să se bazeze pe standardele internaționale și europene existente, pentru a se asigura un fundament științific și tehnic solid pentru garantarea acurateții informațiilor furnizate utilizatorilor finali.

(7) Este necesară armonizarea normelor existente de etichetare privind capacitatea pentru bateriile și acumulatorii portabili secundari (reîncărcabili) și auto. Trebuie evaluată și posibilitatea armonizării normelor de etichetare privind capacitatea pentru bateriile portabile primare (nereîncărcabile).

(8) Producătorii de baterii și acumulatori au nevoie de cel puțin 18 luni pentru a-și adapta procesele tehnologice la noile cerințe de etichetare privind capacitatea.

(9) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 18 din Directiva 2006/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2006 privind deșeurile<sup>(2)</sup>, **ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:**

---

(<sup>1</sup>) JO L 266, 26.9.2006, p. 1.

(<sup>2</sup>) JO L 114, 27.4.2006, p. 9.

**Articolul 1 Domeniu de aplicare** (1) Prezentul regulament se aplică bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) și auto introduși pe piață pentru prima dată la optsprezece luni de la data menționată la articolul 5.

(2) Prezentul regulament nu se aplică bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) enumerați în anexa I.

**Articolul 2 Determinarea capacității** (1) Capacitatea bateriei sau a acumulatorului se consideră a fi sarcina electrică furnizată de baterie sau de acumulator într-un set specific de condiții.

(2) Capacitatea bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) se determină pe baza standardelor IEC/EN 61951, IEC/EN 61951-2, IEC/EN 60622, IEC/EN 61960 și IEC/EN 61056-1, în funcție de substanțele chimice conținute, specificate în partea A din anexa II.

(3) Capacitatea bateriilor și acumulatorilor auto se determină pe baza standardului IEC 60095-1/EN 50342-1, în funcție de substanțele chimice conținute, specificate în partea B din anexa II.

**Articolul 3 Unitatea de măsură a capacității** (1) Capacitatea bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) se exprimă în "miliamperi-oră (ore)" sau "amperioră (ore)", utilizând abrevierile (mAh), respectiv (Ah).

(2) Capacitatea bateriilor și acumulatorilor auto se exprimă în "amperi-oră (ore)" (Ah) și "amperaj pornire la rece" (A), utilizând ambele abrevieri.

**Articolul 4 Proiectarea etichetei de indicare a capacității** (1) Bateriile și acumulatorii portabili secundari (reîncărcabili) poartă o etichetă care conține informațiile prevăzute în partea A din anexa III. Dimensiunea minimă a etichetei se stabilește în funcție de tipul bateriei sau al acumulatorului, astfel cum se specifică în partea A din anexa IV.

(2) Toate bateriile și acumulatorii auto poartă o etichetă care conține informațiile prevăzute în partea B din anexa III. Dimensiunea minimă a etichetei se stabilește în funcție de tipul bateriei sau al acumulatorului, astfel cum se specifică în partea B din anexa IV.

**Articolul 5 Intrare în vigoare** Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 noiembrie 2010.

**Pentru Comisie**  
**Președintele**  
**Jose Manuel BARROSO**

#### ANEXA I

Derogări de la cerințele de etichetare privind capacitatea

1. Bateriile și acumulatorii portabili secundari (reîncărcabili) încorporați sau concepuți pentru a fi încorporați în aparate înainte de a fi furnizați utilizatorilor finali și a căror înlăturare nu este prevăzută în conformitate cu articolul 11 din Directiva 2006/66/CE nu intră în domeniul de aplicare a prezentului regulament.

#### ANEXA II

### **Măsurarea capacității bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) și auto**

Partea A. Baterii și acumulatori portabili secundari (reîncărcabili)

(1) Capacitatea nominală a bateriilor și acumulatorilor portabili secundari cu nichel-cadmiu se măsoară în conformitate cu standardele IEC/EN 61951-1 și IEC/EN 60622.

(2) Capacitatea nominală a bateriilor și acumulatorilor portabili secundari cu nichel-metal hidrură se măsoară în conformitate cu standardul IEC/EN 61951-2.

(3) Capacitatea nominală a bateriilor și acumulatorilor portabili secundari cu litiu se măsoară în conformitate cu standardul IEC/EN 61960.

(4) Capacitatea nominală a bateriilor și acumulatorilor portabili secundari cu plumb-acid se măsoară în conformitate cu standardul IEC/EN 61056-1.

Partea B. Baterii și acumulatori auto

(1) Capacitatea nominală și capacitatea de pornire la rece a bateriilor și acumulatorilor auto (pentru pornire, conținând plumb-acid) se măsoară în conformitate cu standardul IEC 60095-1/EN 50342-1.

### ANEXA III

#### Informațiile care figurează pe etichetele de indicare a capacității

Partea A. Baterii și acumulatori portabili secundari (reîncărcabili)

Eticheta care indică capacitatea bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) conține următoarele informații:

1. în cazul bateriilor și acumulatorilor portabili secundari cu nichel-cadmiu (NiCd), nichel-metal hidrură (NiMH) și litiu, capacitatea nominală specificată în standardele IEC/EN 61951-1, IEC/EN 60622, IEC/EN 61951-2 și, respectiv, IEC/EN 61960:

(a) ca număr întreg atunci când capacitatea este exprimată în "mAh", cu excepția bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) pentru unelte electrice;

(b) ca număr zecimal cu o cifră atunci când capacitatea este exprimată în "Ah" și ca număr întreg atunci când capacitatea este exprimată în "mAh" pentru toate bateriile și acumulatorii portabili secundari (reîncărcabili) pentru unelte electrice;

(c) cu un nivel de precizie solicitat de standardele IEC/EN 61951-1, IEC/EN 61951-2, IEC/EN 60622 și, respectiv, IEC/EN 61960;

2. în cazul bateriilor și acumulatorilor portabili secundari cu plumb-acid, valoarea minimă a capacității nominale din eșantionul specificat în standardul IEC/EN 61056-1:

(a) ca număr zecimal cu o cifră atunci când capacitatea este exprimată în "Ah", cu excepția bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) pentru uneltele electrice; și

(b) cu nivelul de precizie prevăzut de standardul IEC/EN 61056-1.

Partea B. Baterii și acumulatori auto

Eticheta care indică capacitatea bateriilor și acumulatorilor auto conține următoarele informații:

1. capacitatea nominală și capacitatea de pornire la rece specificate de standardul IEC 60095-1/EN 50342-1;
2. valoarea capacității nominale și curentul de pornire afișat ca număr întreg cu un nivel de precizie de  $\pm 10\%$  din valoarea nominală.

## ANEXA IV

### **Dimensiunea minimă și amplasamentul etichetelor de indicare a capacității**

Partea A. Baterii și acumulatori portabili secundari (reîncărcabili)

Etichetele care indică capacitatea bateriilor și acumulatorilor portabili secundari (reîncărcabili) îndeplinesc următoarele cerințe:

1. în cazul bateriilor și acumulatorilor individuali, cu excepția bateriilor tip "pastilă" și a bateriilor de rezervă pentru păstrarea memoriei:

(a) pe baterie și pe acumulator: eticheta are o dimensiune minimă de 1,0 x 5,0 mm ( $\hat{I}$  x L)<sup>(1)</sup>;

(b) pe ambalajul (din față) al bateriilor și al acumulatorilor: eticheta are o dimensiune minimă de 5,0 x 12,0 mm ( $\hat{I}$  x L);

(c) eticheta se aplică pe ambalaj (în față) și pe bateriile și pe acumulatorii din interiorul ambalajului;

(d) în cazul bateriilor și acumulatorilor comercializați fără ambalaj, eticheta se aplică direct pe baterie și pe acumulator;

2. în cazul ansamblurilor de baterii:

(a) pentru ansamblurile de baterii la care suprafața corespunzătoare celei mai mari laturi nu depășește 70 cm<sup>2</sup>, eticheta are o dimensiune minimă de 1,0 x 5,0 mm ( $\hat{I}$  x L);

(b) pentru ansamblurile de baterii la care suprafața corespunzătoare celei mai mari laturi este mai mare sau egală cu 70 cm<sup>2</sup>, eticheta are o dimensiune minimă de 2,0 x 5,0 mm ( $\hat{I}$  x L);

(c) eticheta se aplică doar pe carcasa externă a ansamblului de elemente și nu pe fiecare element individual din interiorul carcasei;

3. în cazul în care dimensiunea bateriei, a acumulatorului sau a ansamblului de baterii nu permite aplicarea unei etichete de dimensiune minimă, capacitatea se indică pe ambalaj cu o dimensiune minimă de 5,0 x 12,0 mm ( $\hat{I}$  x L). În acest caz și dacă bateria, acumulatorul sau ansamblul de baterii nu este livrat în ambalaj propriu, capacitatea se indică pe ambalajul aparatului împreună cu care bateriile, acumulatorii sau ansamblurile de baterii sunt comercializate;

4. în cazul bateriilor tip "pastilă" și al bateriilor de rezervă pentru păstrarea memoriei:

(a) pe ambalaj (în față): eticheta are o dimensiune minimă de 5,0 x 12,0 mm ( $\hat{I}$  x L);

(b) eticheta se aplică pe fața ambalajului.

## Partea B. Baterii și acumulatori auto

Etichetele care indică capacitatea bateriilor și acumulatorilor auto îndeplinesc următoarele cerințe:

- (a) eticheta acoperă cel puțin 3 % din suprafața corespunzătoare laturii celei mai mari a bateriei sau acumulatorului auto, până la o dimensiune maximă de 20 x 150 mm ( $\hat{I}$  x L);
- (b) eticheta se aplică direct pe baterie sau acumulator, pe una dintre laturi, cu excepția celei inferioare.

---

(<sup>1</sup>) Înălțime ( $\hat{I}$ ); Lungime (L).